

195150

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7141936 / 15.01.2018  
Purch. ord. no.: 4500502774  
Purch. ord. Date: 15.01.2018  
Supplier's no.: 0091018855  
Order no. / Date: 199040 / 15.01.2018  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Haisch, Hr.  
Tel. no. / Fax: 07131/644-5056 / 07131/644-5038

loading station: 14248

## Delivery note

5007818253

Weights (gross/net)  
Gross weight 254,160 KG Net weight 254,160 KG

| Item   | Material<br>Description          | Quantity | Weight     |
|--------|----------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 2510160100<br>Clutch Support cpl | 360 PC   | 254,160 KG |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
terms of delivery: FCA Neuenstadt a.K.

## ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 360

Quantità effettiva: 360

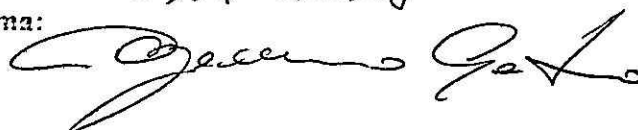
Tipo imballaggio: KZ 6444

Quantità imballi: 3 PED.

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 17.01.18

Firma:





Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000302 vom 15.01.2018

Ludwigsburg, 15.01.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                            |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>GETRAG B.V. &amp; Co.KG</b><br>LogistikDienstleistungsZentrum<br>Außenlager Panalpina<br>Wilhelm Maybachstr. 10/A<br>74196 Neuenstadt                                 |                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                 |                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>16.01.2018</b>             |                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Neuenstadt</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>15.01.2018</b> |                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                          |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1                                                                                                                                                                                     | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>P01-P39 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>38 40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                    | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>8.620 | <b>15 Umfang cbm</b> |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                        |                                                     | <b>40,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        | <b>8.620,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                        |                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                      |                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                 |                                                     | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                      |
| <b>20 GETRAG B.V. &amp; Co.KG</b><br>D-74196 Neuenstadt<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                  |                                                     | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        | <b>27 Gut 18-000302 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br><br><b>GETRAG S.p.A.</b><br>I-70026 MODUGNO (BA)<br>Via dei Ciclamini, 4<br>G. F. e P. IVA 04886850728<br>presso: <b>WORKX s.r.l.s.</b><br>Via dei Ciclamini, 8 - 70026 MODUGNO (BA)<br>G. F. e P. IVA 047726100728<br><br>17.01.18 |                                          |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604